



THEOT Epistle of Jeremiah in EMIP 937

Pp. ፳፻፭ — ፳፻፱ (156—159, this document is paginated)

For the Epistle of Jeremiah the following people were involved in creating first, second, and third drafts of transcriptions: Julianna Smith, Ashlee Maslik, Steve Delamarter, Jonah Sanford; draft 4, Garry Jost; draft 5, Ralph Lee

Nota Bene: The images can be viewed at the University of Hamburg Betamasaheft website at vHMML at <https://betamasaheft.eu/manuscripts/EMIP00937/viewer> (starting at image 80)

- Epj 01:00a **ዘኤምርያስ ዘፈነወ**
- Epj 01:00b **ኅብ እለ ጊወዎሙ (ንጉሠ) ባቢሎ{መ}ን ን{ጉ}ሠ (ሀባረ) ባቢሎን**
- Epj 01:00c **ይንግዎሙ ዘአዘዘ እግዚአብሔር**
- Epj 01:01a **በእንተ ኃጢአትክሙ ዘአበሰክሙ ለእግዚአብሔር**
- Epj 01:01b **ወሰዱክሙ ባቢሎን**
- Epj 01:02a **ትንበሩ ህዩ ብዙኃ መዋዕለ እስከ ሳብዕ ትውልድ**
- Epj 01:02b **ወእምዝ አወጽአክሙ እምህዩ በሰላም**
- Epj 01:03a **ወይዜሰ ትሬእዩ አማልክተ ባቢሎን አማልክተ ዘወርቅ**
- Epj 01:03b **ወዘብሩር ወዘዕፀው ይፀውርዎሙ በመታክፍቶሙ**
- Epj 01:03c **ወይ(ጌ)ርምዎሙ ለአሕዛብ**
- Epj 01:04 **ዑቁ እንከ ኢትኩኑ ከማሆሙ**
- Epj 01:05a **አመ ርኢክሙ አሕዛብ በቅድሜሆሙ**
- Epj 01:05b **ወበድኅሬሙ ይሰግዱ ሎሙ በሉ በልብክሙ**
- Epj 01:05c **ለከ ርቱዕ ይሰግዱ እግዚአ**
- Epj 01:07a **እመ+ ቦሙ ልሳነ ዘይገብሮ ፀራቢ**
- Epj 01:07b **ወውእቱሂ ዘወርቅ ወዘብሩር ሐሰት እሙንቱ ወኢይክሉ ተናግሮ**
- Epj 01:08 **ወከመ ድንግል እንተ ሥርጉት በወርቅ**
- Epj 01:09 **ገብሩ ሎሙ ቀጸላ ዘወርቅ ወብሩር ወያለብስዎሙ**
- Epj 01:10 **ከመ ሰብእ**
- Epj 01:11 **ወለርእሶሙ ኢየድጉ ዛኅሎሙ**
- Epj 01:12a **ወይከድንዎሙ በሜላት**
- Epj 01:12b **ወይመዘምዝዎሙ እምፀበለ ቤት**
- Epj 01:13a **ወይእ(ኅ)ዙ በትረ ከመ ሰብእ**
- Epj 01:13b **ወለዘ ገፍዎሙሂ ኢይትቤቀልዎ**
- Epj 01:14a **ወቦ+ ውስተ እዴሁ ጉድብ**
- Epj 01:14b **ወርእሶ ኢየድኅን እምሠረቅት ወበዝንቱ ይትዓወቁ**
- Epj 01:14c **ወከመ ኢኮኑ አማልክተ ኢትፍርህዎሙ እንከ**
- Epj 01:15a **ከመ ንዋዩ ዘይት ዘይትቀጠቀጥ**
- Epj 01:15b **ወኢይበቀኅዕ ከማሁ አማልቲሆሙ**
- Epj 01:16a **ወይቂንውዎሙ ውስተ ቤት**
- Epj 01:16b **ወይመልዕ ውስተ አዕይንቲሆሙ ፀበል እምእግረ ሰብእ ዘይበውዕ**
- Epj 01:17 **ወየንፅውዎሙ ገነውቶሙ ከመ ኢይስርቅዎሙ**

THEOT Epistle of Jeremiah in EMIP 937

- Epj 01:18 ወመኃትወ የኃትወ ሎሙ ወአልቦ ዘይሬእዩ
- Epj 01:19 ወእመሂ ሄድዎሙ እልባሲሆሙ ኢየአምሩ
- Epj 01:20 ወይጽ(ል)ም ገጾሙ እምጢስ ዘይጠይስ ውስተ ቤት
- Epj 01:21 ወይነብሩ ውስተ አርእስቲሆሙ ጽግነት ወአዕዋፍ ወድመት
- Epj 01:22 ወበዝንቱ ተአምሩ ከመ ኢኮኑ አማልክተ ወኢትፍርሀዎሙ እንከ
- Epj 01:23a ከመ ወርቅ እመ (አ)ገብርዎ{ሙ}
- Epj 01:23b ወኢኅበረትዎ ኢይበርህ ወሶበሂ ይሰበኩ ኢየ{ }አምሩ
- Epj 01:24 ወአልቦሙ መንፈስ
- Epj 01:25a ወይፀውርዎሙ ዲበ መትክፍት
- Epj 01:25b ከመ ይትዓወቅ ኃሣርሙ
- Epj 01:26a ወእመሂ ወድቁ ውስተ ምድር ኢይትነሥኡ ለሊሆሙ
- Epj 01:26b ወእመሂ አንሥእዎሙ ኢይቀውሙ ለሊሆሙ
- Epj 01:26c ከመ ምውት ያቂርቡ መብልዓ ወመሥዋተ
- Epj 01:27 ወይበልዕዎ{ሙ} ገነውቶሙ
- Epj 01:28a በዝኬ አእምሩ
- Epj 01:28b ከመ ኢኮኑ አማልክተ ወኢትፍር(ር)ሕዎሙ
- Epj 01:29a ዕፀው ወዕብን እሙንቱ
- Epj 01:29b ወእመሂ አውየወ ሎሙ ኢ(ይ)ሰምዑ
- Epj 01:30-32 ወኢይክሉ ገቢረ ወኢአሠንዮ ወኢእኩየ
- Epj 01:33 ኢያነግሡ ወኢይሥዕሩ
- Epj 01:34 ኢያብዕሉ ወኢያነድዩ ወኢይቀትሉ
- Epj 01:35 ወኢየሐይው ወኢያድኅንዎ ለድኩም እምእደ ዘይትዔገሎ
- Epj 01:48 ወእመሂ መጽአሙ ፀባዒት የኃሥሡ ገነውቶሙ ኅበ ይትኅብኡ ምስሌሆሙ
- Epj 01:49 እፎ እንከ አማልክት ዘርእሶሙ ኢያድኅኑ
- Epj 01:50a ወይትዓወቁ ከመ ግብረ እደ እገለ እመሕያው እሙንቱ
- Epj 01:50b ወአልቦሙ ግብረ አምላክ
- Epj 01:51-52 ወኢያዘንሙ ወኢየኃድጉ
- Epj 01:53 ከመ ቆዓት ማዕከለ ሰማይ ወምድር
- Epj 01:54a ወእመሂ ውዕየ ቤተ አማልክት ገነውቶሙ ይጉዩ
- Epj 01:54b ወያድኅኑ ነፍሶሙ ወእሙንቱሰ ከመ ሰርዌ ይውዕዩ በማእ(ከ)ል
- Epj 01:55 ወእፎ እንከ አማልክት እመንቱ ዘኢይትቤቀሉ
- Epj 01:56 ወኢያድኅኑ ርእሶሙ እምስራዊ ሐሰውኬ
- Epj 01:64a ወኢኮኑ አማልክተ
- Epj 01:64b ማዕዎ ጥቀ (ያ)ድኅን ዘውስተ ቤት
- Epj 01:65 ወኢይረግሙ ወኢይድኅሩ
- Epj 01:66a ወኢያርእዩ ትእምርተ {ዘ}በሰማይ
- Epj 01:66b ወኢያበርኅ ከመ ፀሐይ ወወርኅ
- Epj 01:67 እንስሳ ይኔይሶሙ ዘይክል ጉይየ
- Epj 01:68 ከመ በድን ዘውስተ ጽልመት
- Epj 01:70 ይነብር ከማሁ አማልክቲክሙ
- Epj 01:72 ይሄይስ ብእሲ ዘአልቦ ጣዖት ወርኅቀ እምዕለት

